

## Nossos termos de uso

*Imagine um mundo no qual todos os seres humanos podem compartilhar livremente a soma de todo conhecimento. Esse é o nosso compromisso.* – [Nossa declaração de visão](#)

Bem-vindo à Wikimedia! A Wikimedia Foundation, Inc. ("nós" ou "nos") é uma organização filantrópica sem fins lucrativos cuja [missão](#) é capacitar e engajar pessoas de todo o mundo para coletar e desenvolver conteúdo sob uma [licença livre](#) ou no domínio público e disseminá-lo de maneira eficiente e global, sem custos.

Para apoiar nossa vibrante comunidade, proporcionamos a infraestrutura e estrutura organizacional básicas para o desenvolvimento de projetos wiki multilíngues e suas edições (como explicado [aqui](#)) e outros empreendimentos que atendem a esta missão. Nós nos esforçamos para disponibilizar e manter conteúdos educacionais e informativos dos projetos na internet sem custos, em caráter perpétuo.

Nós lhe damos boas-vindas (a "você" ou "usuário") como leitor, editor, autor ou colaborador dos projetos Wikimedia e o encorajamos a fazer parte da comunidade Wikimedia. Antes de participar, contudo, solicitamos que leia e concorde com os termos de uso ("termos de uso") a seguir.

## Visão geral

Estes termos de uso lhe informarão sobre nossos serviços públicos na Wikimedia Foundation, nosso relacionamento com você como usuário e os direitos e as responsabilidades que guiarão a ambos. Queremos que você saiba que hospedamos uma quantidade incrível de conteúdo educacional e informativo, todo ele fruto da contribuição de e possibilitado por usuários como você. Em geral, não contribuimos com conteúdo nem monitoramos ou excluimos conteúdo (com a rara exceção de políticas como estes termos de uso ou para fins de conformidade legal em caso de notificações referentes à [DMCA](#)). Isso significa que o controle editorial está nas suas mãos e nas mãos dos seus amigos usuários, que criam e gerenciam conteúdo. Nós meramente hospedamos esse conteúdo.

A comunidade - a rede de usuários que estão constantemente construindo e usando os vários sites ou projetos - é o principal meio pelo qual as metas da missão são alcançadas. A comunidade contribui com e ajuda a administrar nossos sites. A comunidade empreende a função crucial de criar e fazer valer as políticas para as edições de projetos específicas (tais como as edições em diferentes idiomas do projeto Wikipédia ou a edição multilíngue do Wikimedia Commons).

Nós lhe damos boas-vindas caso queira se unir como colaborador, editor ou autor, mas você deverá seguir as políticas que regem cada uma das edições de projetos independentes. O maior dos nossos projetos é a Wikipédia, mas hospedamos outros projetos também, cada um com diferentes objetivos e métodos de trabalho. Cada edição de projeto tem uma equipe de colaboradores, editores ou autores que trabalham juntos para criar e administrar o conteúdo dessa edição de projeto. Você é bem-vindo para se unir a essas equipes e trabalhar com elas para aperfeiçoar esses projetos. Uma vez que nos dedicamos a tornar conteúdo livremente acessível ao público, geralmente exigimos que todo conteúdo com o qual você contribua esteja disponível sob uma licença livre ou em domínio público.

Esteja ciente de que você é legalmente responsável por todas as suas contribuições, edições e reutilização de conteúdo da Wikimedia sob as leis dos Estados Unidos da América e outras leis aplicáveis (o que pode incluir as leis de onde você vive ou de onde você visualiza ou edita conteúdo). Isso significa que é importante que você use de cautela ao postar conteúdo. À luz dessa responsabilidade, temos algumas regras sobre o que você não pode postar. A maioria delas é ou para a sua proteção ou para a proteção de outros usuários como você. Tenha em mente que o conteúdo que hospedamos é somente para fins de informação geral. Assim, caso você precise de aconselhamento especializado para uma questão específica (tais como questões médicas, jurídicas ou financeiras), deverá buscar a ajuda de um profissional licenciado ou qualificado. Também incluímos outros importantes avisos e isenções de responsabilidade. Leia esses termos de uso, portanto, de maneira integral.

Para que fique claro: outras organizações, tais como [divisões e associações locais da Wikimedia](#), que podem compartilhar a mesma missão, são, ainda assim, legalmente independentes e separadas da Wikimedia Foundation e não têm responsabilidade sobre as operações do website ou o seu conteúdo.

## Conteúdo

[\[ocultar\]](#)

- [Visão geral](#)
- [1. Nossos serviços](#)
- [2. Política de privacidade](#)
- [3. O conteúdo que hospedamos](#)
- [4. Atividades a serem evitadas](#)
- [5. Segurança de senhas](#)
- [6. Marcas comerciais](#)
- [7. Licenciamento de conteúdo](#)
- [8. Conformidade com a DMCA](#)
- [9. Websites e recursos de terceiros](#)
- [10. Gerenciamento de websites](#)
- [11. Resoluções e políticas de projetos](#)
- [12. Rescisão](#)
- [13. Disputas e jurisdição](#)
- [14. Isenções de responsabilidade](#)
- [15. Limitação da responsabilidade](#)
- [16. Modificações destes termos de uso](#)
- [17. Outros termos](#)
- [Obrigado!](#)

## 1. Nossos serviços

A Wikimedia Foundation se dedica a encorajar o crescimento, o desenvolvimento e a distribuição de conteúdo multilíngue livre e a hospedar o conteúdo completo desses três projetos baseados em wikis sem custos para o público. Nosso papel é hospedar alguns dos maiores projetos de referência editados de maneira colaborativa do mundo, que podem ser encontrados [aqui](#). Contudo, atuamos somente como serviço de hospedagem, mantendo a

infraestrutura e a estrutura organizacional que permite aos nossos usuários construir os projetos Wikimedia contribuindo com e editando conteúdo eles mesmos. Devido ao nosso papel único, há algumas coisas das quais você deve estar ciente ao considerar nosso relacionamento com você, com os projetos e os outros usuários:

- a. **Não assumimos papel editorial:** uma vez que os projetos da Wikimedia são editados em colaboração, todo o conteúdo que hospedamos é proporcionado por usuários como você, mas nós não assumimos papel editorial. Isso significa que geralmente não monitoramos ou editamos o conteúdo dos websites dos projetos e não assumimos nenhuma responsabilidade por esse conteúdo. De maneira similar, não endossamos nenhuma opinião expressada através dos nossos serviços e não oferecemos representação ou garantias quanto à autenticidade, precisão ou confiabilidade de qualquer conteúdo comunitário enviado. Em vez disso, simplesmente proporcionamos acesso ao conteúdo fruto da colaboração e da edição dos seus amigos usuários.
- b. **Você é responsável pelas suas próprias ações:** você é legalmente responsável pelas suas edições e contribuições nos projetos Wikimedia. Assim, você deve, para a sua própria proteção, exercer cautela e evitar contribuir com qualquer conteúdo que possa resultar em responsabilidade cível ou criminal sob qualquer lei aplicável. Para fins de clareza, as leis aplicáveis incluem no mínimo as leis dos Estados Unidos da América. Ainda que possamos não concordar com tais ações, alertamos editores e colaboradores que as autoridades podem tentar aplicar a você as leis de outros países, incluindo leis locais de onde você vive ou de onde visualiza ou edita conteúdo. A WMF geralmente não pode oferecer proteção, garantias, imunidade ou indenização.

## 2. Política de privacidade

Solicitamos que você analise os termos da nossa [Política de privacidade](#) de forma a tomar ciência de como coletamos e usamos suas informações. Uma vez que nossos serviços são usados por pessoas de todo o mundo, as informações pessoais que coletamos podem ser armazenadas e processadas nos Estados Unidos da América ou em qualquer outro país no qual nós ou nossos agentes mantemos instalações. Ao usar nossos serviços, você consente com tais transferências de informações para fora do seu país.

## 3. O conteúdo que hospedamos

- a. **Você pode achar alguns materiais objetáveis ou errôneos:** uma vez que proporcionamos uma ampla gama de conteúdo produzido ou coletado por amigos usuários, você poderá encontrar materiais que considera ofensivos, errôneos, enganosos, erroneamente rotulados ou de outra maneira objetáveis. Solicitamos, assim, que você use o bom senso e julgue por si mesmo ao usar os nossos serviços.
- b. **Nosso conteúdo é somente para fins de informação geral:** ainda que hospedemos uma grande quantidade de informações que dizem respeito a tópicos profissionais, incluindo questões médicas, legais e financeiras, este conteúdo é apresentado somente para fins de informação geral. Ele não deve ser entendido como aconselhamento profissional. Busque aconselhamento profissional independente de alguém licenciado ou qualificado na área em questão em vez de agir com base em qualquer informação, opinião ou conselho contido em nos websites dos projetos.

## 4. Atividades a serem evitadas

Os projetos hospedados pela Wikimedia Foundation somente existem devido à vibrante comunidade de usuários como você que colaboram juntos para escrever, editar e manter o conteúdo. Ficamos felizes em dar boas-vindas à sua participação nesta comunidade. Nós o encorajamos a ser polido e educado nas suas interações com terceiros da comunidade, a agir de boa-fé e fazer edições e colaborações com o fim de promover a missão do projeto compartilhado.

Certas atividades, sejam legais ou ilegais, podem ser prejudiciais a outros usuários e violar nossas regras. Algumas atividades podem ainda sujeitá-lo a responsabilização civil. Assim, para a sua própria proteção e para a de outros usuários, você não pode participar de tais atividades nos nossos sites. Essas atividades incluem:

### **Assediar terceiros e tratá-los de maneira abusiva**

- participar de assédio, ameaças, perseguição, envio de spam ou vandalismo; e
- transmitir e-mails com correntes, publicidade ou spam para outros usuários.

### **Violar a privacidade de terceiros**

- infringir os direitos de privacidade de terceiros sob as leis dos Estados Unidos da América ou outras leis aplicáveis (que podem incluir as leis de onde você vive ou de onde você visualiza ou edita conteúdo);
- solicitar informações pessoalmente identificáveis com o fim de assédio, exploração, violação da privacidade ou qualquer fim de promoção comercial não explicitamente aprovado pela Wikimedia Foundation; e
- solicitar informações pessoalmente identificáveis de qualquer pessoa com menos de 18 anos de idade para fins ilegais ou violação de qualquer lei aplicável referente à saúde ou ao bem-estar de menores.

### **Realizar afirmações falsas, se fazer passar por terceiros ou realizar fraude**

- postar conteúdo, de maneira intencional ou deliberada, que constitua calúnia ou difamação;
- com o fim de enganar, postar conteúdo que seja falso ou impreciso;
- tentar se fazer passar por outro usuário ou indivíduo, indicar de maneira enganosa sua afiliação a qualquer indivíduo ou entidade ou usar o sobrenome de outro usuário com o objetivo de enganar; e
- participar de fraudes.

### **Cometer infração**

- infringir copyrights, marcas comerciais, patentes ou outros direitos de propriedade sob as leis aplicáveis.

### **Fazer mau uso dos nossos serviços ou outros objetivos ilegais**

- postar pornografia infantil ou qualquer outro conteúdo que viole as leis aplicáveis referentes à pornografia infantil;
- postar ou transmitir materiais obscenos que sejam ilegais sob as leis aplicáveis; e
- usar os serviços de maneira que seja inconsistente com a lei aplicável.

### **Realizar uso disruptivo ou mau uso ilegal de instalações**

- postar ou distribuir conteúdo que contenha vírus, malware, worms, cavalos-de-troia, código malicioso ou outros dispositivos que possam danificar nossa infraestrutura técnica ou sistema ou os dos nossos usuários;
- realizar uso automatizado do site que seja abusivo ou interrompa os serviços e não tenha sido aprovado pela comunidade Wikimedia;
- interromper os serviços colocando uma carga indevida no website de um projeto ou nas redes ou servidores conectados ao website de um projeto;
- interromper os serviços inundando qualquer um dos websites de projeto com comunicações ou outros tipos de tráfego que sugiram a ausência de uma intenção séria de usar o website do projeto para o seu fim declarado;
- de maneira deliberada, interferir com ou usar qualquer uma das áreas não públicas dos nossos sistemas computadorizados sem autorização; e
- sondar, analisar ou testar a vulnerabilidade de qualquer um dos nossos sistemas técnicos ou redes a menos que todas as condições a seguir sejam atendidas:
  - tais ações não abusem de maneira indevida ou interrompam nossos sistemas técnicos ou redes;
  - tais ações não visem o ganho pessoal (exceto para o crédito do seu trabalho);
  - você relate as vulnerabilidades a desenvolvedores do MediaWiki (ou as corrija você mesmo); e
  - você não realize tais ações com intenção maliciosa ou destrutiva.

Nós nos reservamos o direito de fazer valer nosso entendimento no que se refere aos termos acima.

## **5. Segurança de senhas**

Você tem a responsabilidade de proteger sua própria senha e não deverá nunca revelá-la a qualquer terceiro.

## **6. Marcas comerciais**

Ainda que você tenha liberdade considerável para reutilizar o conteúdo dos websites dos projetos, é importante que, na Wikimedia Foundation, protejamos nossos direitos de marcas comerciais de forma que possamos proteger nossos usuários de fraudadores. Por isso, solicitamos que você respeite nossas marcas comerciais. Todas as marcas comerciais da Wikimedia Foundation pertencem à Wikimedia Foundation e toda utilização dos nossos nomes comerciais, marcas comerciais, marcas de serviço, logos ou nomes de domínio deve ocorrer em conformidade com estes termos de uso e em conformidade com nossa [Política de marcas comerciais](#).

## 7. Licenciamento de conteúdo

Para promover os patrimônios de conhecimento gratuito e cultura sem custos, exige-se que todos os usuários que contribuem com os projetos cedam permissões amplas ao público em geral para redistribuir e reutilizar as contribuições deles de maneira livre, desde que esse uso seja apropriadamente reconhecido e a mesma liberdade de reutilização e redistribuição seja cedida a todas as obras derivadas. Em concordância com nossa meta de proporcionar informações gratuitas à mais ampla audiência possível, solicitamos que, quando necessário, todo conteúdo submetido seja licenciado de maneira a ser livremente reutilizável por qualquer um que se dê ao trabalho de acessá-lo.

Você concorda com as seguintes exigências de licenciamento:

- a. **Textos sobre os quais você tem direito de copyright:** quando enviar textos sobre os quais detém o copyright, você concorda em licenciá-lo sob:
  - o [Creative Commons Attribution-ShareAlike 3.0 Unported License](#) (“CC BY-SA”) e
  - o [GNU Free Documentation License](#) (“GFDL”) (não versionado, sem seções invariáveis, textos de capa ou de quarta capa).

(Os usuários que fizerem reutilização poderão agir em conformidade com uma das licenças ou com as duas.)

A única exceção é caso a edição de projeto ou recurso exija uma licença diferente. Nesse caso, você concorda em licenciar qualquer texto com o qual contribuir sob essa licença em particular. Por exemplo, na publicação desta versão dos termos de uso, a versão inglesa da Wikinews determina que todo conteúdo no formato texto seja licenciado sob a Creative Commons Attribution 2.5 Generic License (CC BY 2.5) e não exige uma licença dual com a GFDL.

Observe que essas licenças permitem usos comerciais das suas contribuições, desde que tais usos se conformem com os termos.

- b. **Atribuição:** a atribuição é uma parte importante dessas licenças. Consideramos isso como dar crédito onde o crédito é merecido – a autores como você. Quando você contribui com texto, concorda que o mesmo lhe seja atribuído de qualquer uma das maneiras a seguir:
  - o através de um hyperlink (quando possível) ou URL para o artigo para o qual você contribuiu (uma vez que cada artigo tem um histórico de página que lista todos os autores e editores);
  - o através de um hyperlink (quando possível) ou URL para uma cópia on-line estável e alternativa livremente acessível que se conforme com a licença e que ofereça crédito aos autores de uma maneira equivalente ao crédito dado no website do projeto; ou
  - o através de uma lista de autores (mas observe que qualquer lista de autores pode ser filtrada para excluir contribuições muito pequenas ou irrelevantes).
- c. **Importação de textos:** você pode importar texto que tiver encontrado em outros lugares ou dos quais for co-autor com terceiros, mas em tal caso você garante que o texto está disponível sob termos compatíveis com a licença CC BY-SA 3.0 (ou, como explicado acima, outra licença, quando excepcionalmente exigido pela edição do

projeto ou recurso) ("CC BY-SA"). Não é permitido conteúdo disponível somente sob a GFDL.

Você concorda que, caso importe texto sob uma licença CC BY-SA que exija atribuição, você deverá dar crédito ao(s) autor(es) de uma maneira razoável. Quando tal crédito for normalmente atribuído através de históricos de página (tais como cópias internas da Wikimedia), será suficiente fazer a atribuição no sumário de edição, que é registrado no histórico da página, ao importar o texto. As exigências de atribuição são às vezes intrusivas demais para circunstâncias particulares (independente da licença) e pode haver casos nos quais a comunidade Wikimedia decide que texto importado não pode ser usado por essa razão.

- d. **Mídias diferentes de texto:** mídias diferentes de texto nos projetos estão disponíveis sob uma diversidade de licenças que dão suporte à meta geral de permitir reutilização e redistribuição irrestritas. Quando você contribui com mídia em formato diferente de texto, você concorda em respeitar as exigências das licenças descritas na nossa [Política de licenciamento](#) e também agir em conformidade com as exigências da edição de projeto ou recurso específico para o qual estiver contribuindo. Veja também a [Política de licenciamento da Wikimedia Commons](#) para obter mais informações sobre como contribuir para o projeto com mídias em formato diferente de texto.
- e. **Não revogação de licença:** exceto de maneira que seja consistente com a sua licença, você concorda que não revogará ou buscará invalidar de maneira unilateral qualquer licença que tiver concedido sob estes termos de uso para conteúdo em formato de texto ou em outro formato com o qual tiver contribuído com projetos ou recursos da Wikimedia, mesmo caso interrompa o uso dos nossos serviços.
- f. **Conteúdo em domínio público:** conteúdo no domínio público é bem-vindo! É importante, contudo, que você confirme o status de domínio público do conteúdo sob a lei dos Estados Unidos da América assim como sob as leis de quaisquer outros países, conforme exigido pela edição de projeto específica. Quando você contribuir com conteúdo que está no domínio público, garanta que o material está realmente no domínio público e concorda em rotulá-lo de maneira apropriada.
- g. **Reutilização:** a reutilização do conteúdo que hospedamos é bem-vinda, ainda que existam exceções para conteúdos fruto de contribuição sob "uso justo" ou outras isenções conformes à lei do copyright. Qualquer reutilização deverá respeitar a(s) licença(s) subjacente(s).

Quando você reutilizar ou redistribuir uma página de texto desenvolvida pela comunidade Wikimedia, você concorda fazer atribuição aos autores de qualquer uma das seguintes maneiras:

- através de hyperlink (quando possível) ou URL para a(s) página(s) que você está reutilizando (já que cada página tem um histórico de página que lista todos os autores e editores);
- através de um hyperlink (quando possível) ou URL para uma cópia on-line estável e alternativa livremente acessível que se conforme com a licença e que ofereça crédito aos autores de uma maneira equivalente ao crédito dado no website do projeto; ou
- através de uma lista de autores (mas observe que qualquer lista de autores pode ser filtrada para excluir contribuições muito pequenas ou irrelevantes).

Caso o conteúdo tenha sido importado de outra fonte, é possível que ele tenha sido licenciado sob uma licença CC BY-SA compatível, mas não a GFDL (como descrito

em "importação de texto", acima). Nesse caso, você concorda em respeitar a licença CC BY-SA compatível e não tem a opção de relicenciá-lo sob a GFDL. Para determinar a licença aplicável ao conteúdo que você deseja reutilizar ou redistribuir, você deverá analisar o rodapé da página, o histórico da página e a página de discussão.

Além disso, esteja ciente de que textos originados de fontes externas e importados para o projeto podem estar sob uma licença com exigências adicionais de atribuição. Os usuários concordam em indicar essas exigências de atribuição adicionais de maneira clara. Dependendo do projeto, tais exigências podem aparecer, por exemplo, em um banner ou outras anotações indicando que parte ou todo o conteúdo foi originalmente publicado em outro lugar. Onde houver tais anotações visíveis, os usuários deverão preservá-las.

No caso de qualquer mídia em outro formato que não seja texto, você concorda em respeitar qualquer licença sob a qual a obra tiver sido disponibilizada (o que pode ser descoberto clicando na obra e observando a seção de licenciamento na sua página de descrição ou analisando uma página de origem aplicável para essa obra). Ao reutilizar qualquer conteúdo hospedado por nós, você concorda com as exigências de atribuição relevantes conforme a licença ou licenças subjacentes.

- h. Modificações ou adições a materiais que você reutiliza:** ao modificar ou fazer adições a texto que você obteve de um website de projeto, você concorda em licenciar o conteúdo modificado ou adicionado sob uma licença CC BY-SA 3.0 ou posterior (ou, como explicado acima, outra licença, quando excepcionalmente exigido pela edição de projeto ou recurso específico).

Ao modificar ou fazer adições a qualquer mídia diferente de texto que você tiver obtido de um website de projeto, você concorda em licenciar o conteúdo modificado ou adicionado de acordo com qualquer licença sob a qual a obra tiver sido disponibilizada.

Tanto no caso de conteúdo tipo texto quanto no de qualquer outro tipo de mídia que não seja texto, você concorda em indicar claramente que a obra original foi modificada. Caso você esteja reutilizando conteúdo de uma wiki, será suficiente indicar no histórico da página que você fez uma alteração no texto importado. Para cada cópia ou versão modificada que você distribuir, você concorda em incluir uma notificação de licença declarando sob qual licença o trabalho foi divulgado, junto com um hyperlink ou URL para o texto da licença ou uma cópia da própria licença.

## 8. Conformidade com a DMCA

A Wikimedia Foundation deseja garantir que o conteúdo que hospedamos possa ser reutilizado por outros usuários sem medo de responsabilização civil e que não ocorra infringimento dos direitos de propriedade de terceiros. Para agir de maneira justa perante os nossos usuários, bem como outros criadores e detentores de copyright, nossa política é responder somente a notificações de suspeitas de infringimento que se conformem às formalidades da Lei dos direitos autorais do milênio digital (DMCA) [Digital Millennium Copyright Act, DMCA]. De acordo com a DMCA, nós excluiremos, nas circunstâncias

apropriadas, usuários e titulares de contas do nosso sistema e da nossa rede que reincidirem em infrações.

Contudo, também reconhecemos que nem todas as notificações de infringimento são válidas ou feitas de boa-fé. Em tais casos, recomendamos veementemente os usuários a protocolar contra-notificações quando acreditarem que uma notificação de infringimento de acordo com a DMCA é inválida ou imprópria. Para obter mais informações sobre o que fazer caso ache que uma notificação baseada na DMCA foi protocolada de maneira imprópria, você pode querer consultar o website [Chilling Effects](#).

Caso seja proprietário de conteúdo que está sendo impropriamente usado em um dos projetos sem sua permissão, você pode solicitar que o conteúdo seja removido de acordo com a DMCA. Para fazer uma solicitação deste tipo, envie-nos um e-mail para [legal@wikimedia.org](mailto:legal@wikimedia.org) ou carta convencional para o nosso agente designado neste [endereço](#).

Alternativamente, você pode fazer uma solicitação à nossa comunidade, que frequentemente cuida de questões de copyright de maneira mais rápida e eficaz do que o prescrito pela DMCA. Nesse caso, você poderá postar um aviso explicando suas preocupações em termos de copyright. Para obter uma lista não exaustiva e não oficial dos processos relevantes para as diferentes edições de projeto, olhe [aqui](#). Antes de protocolar uma reclamação baseada na DMCA, você também tem a opção de enviar um e-mail para a comunidade em [info@wikimedia.org](mailto:info@wikimedia.org).

## 9. Websites e recursos de terceiros

Você será o único responsável pelo uso que fizer de websites ou recursos de terceiros. Ainda que os projetos contenham links para websites e recursos de terceiros, não endossamos nem somos co-responsáveis ou imputáveis pela sua disponibilidade, precisão ou pelo conteúdo, produtos ou serviços relacionados (incluindo, entre outros, quaisquer vírus ou outros recursos prejudiciais) nem temos qualquer obrigação de monitorar tais conteúdos de terceiros.

## 10. Gerenciamento de websites

A comunidade tem o papel principal na criação e na execução de políticas aplicáveis às diferentes edições de projetos. Na Wikimedia Foundation, raramente intervimos em decisões comunitárias sobre políticas e sua execução. Em casos incomuns, a necessidade pode surgir, ou a comunidade pode nos solicitar, entrar em contato com um usuário especialmente problemático devido à perturbação significativa de um projeto ou comportamento perigoso. Em tais casos, nós nos reservamos o direito, mas não temos a obrigação de:

- investigar sua utilização do serviço (a) para determinar se violações destes termos de uso, da política de edição de projetos ou outras leis ou políticas aplicáveis ocorreram ou (b) para agir em conformidade com qualquer lei, processo legal ou solicitação governamental apropriada;
- detectar, prevenir ou de qualquer outra maneira responder a fraude, segurança ou questões técnicas ou atender solicitações de suporte ao usuário;
- recusar, desativar ou restringir o acesso às contribuições de qualquer usuário que violem estes termos de uso;

- banir usuários de maneira a impedi-los de de editar ou contribuir ou bloquear contas ou o acesso de usuários por ações que violem estes termos de uso, incluindo repetidas ações de infringimento de copyright;
- tomar medidas legais contra usuários que violarem estes termos de uso (incluindo comunicações a autoridades policiais); e
- administrar os websites dos projetos de uma maneira elaborada para facilitar seu funcionamento apropriado e proteger os direitos, a propriedade e a segurança nossas e dos nossos usuários, licenciadores, parceiros e do público.

No interesse dos nossos usuários e dos projetos, na circunstância extrema de qualquer indivíduo ter sua conta ou acesso bloqueado sob esta provisão, ele estará proibido de criar ou usar outra conta ou de buscar acesso ao mesmo projeto, a menos que proporcionemos permissão expressa. Sem limitar a autoridade da comunidade, a própria Wikimedia Foundation não banirá usuários de maneira a impedi-los de editar ou contribuir nem bloqueará contas ou acessos de usuários somente por conta de críticas feitas de boa-fé que não resultem em ações que de qualquer outra maneira violem estes termos de uso ou as políticas da comunidade.

A comunidade Wikimedia e seus membros também podem tomar medidas quando isso for autorizado pela comunidade ou pelas políticas da fundação aplicáveis à edição de projeto específica, incluindo, entre outras, alertar, investigar, bloquear ou banir usuários que violarem essas políticas. Você concorda em respeitar as decisões finais de corpos de resolução de disputas que forem estabelecidos pela comunidade para as edições de projeto específicas (tais como comitês de arbitramento). Essas decisões poderão incluir sanções conforme definido pela política da edição de projeto específica.

Usuários especialmente problemáticos que tiverem suas contas ou acesso bloqueado em múltiplas edições de projetos podem ficar sujeitos a banimento de todas as edições de projeto, de acordo com a [Política global de banimento](#). Em contraste com resoluções do conselho ou estes termos de uso, as políticas estabelecidas pela comunidade, que podem cobrir uma única edição de projeto ou múltiplas edições de projeto (como a Política global de banimento), podem ser modificadas pela comunidade relevante de acordo com os seus próprios procedimentos.

O bloqueio de contas ou acesso ou o banimento de usuários sob esta provisão se dará de acordo com a Seção 12 destes termos de uso.

## 11. Resoluções e políticas de projetos

O conselho de curadores da Wikimedia Foundation emite [políticas oficiais](#) periodicamente. Algumas dessas políticas podem ser obrigatórias para um projeto particular ou edição de projeto particular e, quando esse for o caso, você concorda em respeitá-las como elas se aplicarem.

## 12. Rescisão

Ainda que esperemos que você permaneça e continue a contribuir com os projetos, você pode parar de usar nossos serviços a qualquer momento. Em certas circunstâncias (oxalá improváveis), pode ser necessário para nós mesmos, para a comunidade Wikimedia ou seus

membros (como descrito na Seção 10), interromper nossos serviços de maneira integral ou parcial, rescindir estes termos de uso, bloquear sua conta ou acesso ou bani-lo como usuário. Caso sua conta ou acesso sejam bloqueados ou de outra maneira suprimidos por qualquer razão, suas contribuições públicas permanecerão publicamente disponíveis (o que estará sujeito às políticas aplicáveis), mas, a não ser que o notificemos de outra forma, você ainda poderá acessar nossas páginas públicas com o único fim de ler conteúdo publicamente disponível nos projetos. Em tais circunstâncias, contudo, você poderá não ser capaz de acessar sua conta ou suas configurações. Nós nos reservamos o direito de suspender ou finalizar os serviços a qualquer momento, com ou sem causa e com ou sem aviso. Mesmo após sua utilização e participação serem interrompidas, bloqueadas ou de qualquer outra maneira suspensas, estes termos de uso permanecerão em vigor no que se refere a provisões relevantes, incluindo as Seções 1, 3, 4, 6, 7, 9-15 e 17.

## 13. Disputas e jurisdição

*Destacado para dar ênfase*

Esperamos que não ocorra nenhum desentendimento sério envolvendo você, mas, caso ocorram disputas, nós o encorajamos a buscar resolução através dos procedimentos ou mecanismos de resolução de disputas proporcionados pelos projetos ou edições de projetos e pela Wikimedia Foundation. Caso você queira entrar com uma ação jurídica contra nós, concorda em protocolá-la e resolvê-la exclusivamente em um tribunal estadual ou federal localizado no condado de São Francisco, Califórnia. Você também concorda que as leis do estado da Califórnia e, na medida em que isso se aplicar, as leis dos Estados Unidos da América, regerão estes termos de uso, bem como qualquer legal reivindicação que possa se originar entre você e nós (sem considerar as regras governando os conflitos entre leis). Você concorda em se submeter à jurisdição pessoal de e concorda com a jurisdição dos tribunais localizados no condado de São Francisco, Califórnia, em qualquer ação jurídica ou procedimento referente a nós ou a estes termos de uso.

Para garantir que as disputas sejam resolvidas assim que surgirem, você concorda que, a despeito de qualquer estatuto ou lei em contrário, qualquer reivindicação ou causa de ação que você possa ter originada dos ou relacionada ao uso dos nossos serviços de acordo com estes termos de uso deverá ser protocolada nos limites do estatuto de prescrições aplicável ou, caso ocorra antes, um (1) ano após os fatos pertinentes subjacentes a tal reivindicação ou causa de ação poderem ter sido descobertos mediante diligência razoável (ou serem para sempre suprimidos).

## 14. Isenções de responsabilidade

*Destacado para dar ênfase*

Na Wikimedia Foundation, fazemos o possível para oferecer conteúdo educacional e informativo a uma audiência muito ampla, mas você faz uso dos nossos serviços por sua própria conta e risco. Proporcionamos esses serviços "como tais" e "conforme disponibilizados" e nos isentamos expressamente de todas as garantias expressas ou implícitas, de todos os tipos, incluindo, entre outras, as garantias implícitas de comerciabilidade, adequabilidade para um fim particular e não infringimento. Não damos

garantias de que nossos serviços atenderão suas exigências, serão seguros, ininterruptos, tempestivos, precisos ou livres de erros ou de que suas informações estarão seguras.

Não somos responsáveis por conteúdos, dados ou ações de terceiros e você nos isenta, e a nossos diretores, executivos, funcionários e agentes, de todas as reivindicações ou danos, conhecidos e desconhecidos, decorrentes de ou de qualquer maneira relacionados com qualquer reivindicação que você possa ter contra tais terceiras partes. Nenhum aconselhamento ou informação, seja oral ou por escrito, obtido por você de nós ou através dos nossos serviços, cria qualquer garantia não expressamente declarada nestes termos de uso.

Caso você baixe ou de qualquer outra maneira obtenha material através da sua utilização dos nossos serviços, você o fará a seu próprio critério e por sua conta e risco, e será o único responsável por qualquer dano ao seu sistema de computador ou perda de dados que resultar de você baixar qualquer material desse tipo. Você concorda que não temos responsabilidade ou imputabilidade pela exclusão de, ou pela falha em armazenar ou transmitir, qualquer conteúdo ou comunicação mantida pelo serviço. Nós retemos o direito de estabelecer limites ao uso e ao armazenamento a nosso critério exclusivo em qualquer momento e sem aviso.

Alguns estados ou jurisdições não permitem os tipos de isenções de responsabilidade nesta seção. Assim, elas podem não se aplicar a você em parte ou na íntegra, dependendo da lei.

## **15. Limitação da responsabilidade**

*Destacado para dar ênfase*

A Wikimedia Foundation não será responsável perante você ou qualquer outra parte por qualquer dano direto, indireto, especial, consequential ou exemplar, incluindo, entre outros, danos por perda de lucros, boa-fé, uso, dados ou outras perdas intangíveis, independente de termos sido avisados da possibilidade de tais danos. Em nenhuma circunstância, nossa responsabilidade ultrapassará mil dólares norte-americanos (US\$ 1.000,00) no total. Caso a legislação aplicável não permita a limitação ou exclusão da responsabilidade ou de dados incidentais ou consequenciais, a limitação ou exclusão acima poderá não se aplicar a você, ainda que nossa responsabilidade seja limitada na medida máxima possível autorizada pela legislação aplicável.

## **16. Modificações destes termos de uso**

Assim como a participação da comunidade Wikimedia é essencial para o crescimento e a manutenção dos projetos, acreditamos que a participação da comunidade é essencial para que estes termos de uso sirvam de maneira apropriada os nossos usuários. Isso também é essencial para um contrato justo. Assim, proporcionaremos estes termos de uso à comunidade para comentários, assim como quaisquer futuras revisões substanciais destes termos de uso, pelo menos trinta (30) dias antes do final do período de comentários. Caso uma proposta de revisão futura seja substancial, proporcionaremos 30 dias adicionais para comentários após a postagem de uma tradução da proposta de revisão para pelo menos três idiomas (selecionados a nosso critério). A comunidade será encorajada a traduzir a proposta de revisão em outros idiomas, conforme apropriado. Para alterações por razões legais ou administrativas, para a

correção de declarações incorretas ou alterações em resposta a comentários da comunidade, proporcionaremos pelo menos três (3) dias de prazo.

Uma vez que pode ser necessário modificar estes termos de uso periodicamente, proporcionaremos notificações de tais modificações e a oportunidade para comentários através dos websites de projetos e através de uma notificação no [WikimediaAnnounce-L](#). Contudo, solicitamos que você analise periodicamente a versão mais atualizada destes termos de uso (disponível em [http://wikimediafoundation.org/wiki/Terms\\_of\\_use](http://wikimediafoundation.org/wiki/Terms_of_use)). O fato de você continuar a usar nossos serviços após os novos termos de uso se tornarem oficiais depois da notificação e do período de análise representará uma aceitação da sua parte destes termos de uso. Para a proteção da Wikimedia Foundation e outros usuários como você, caso não concorde com nossos termos de uso, você não poderá usar nossos serviços.

## 17. Outros termos

Estes termos de uso não criam relação de emprego, agência, parceria ou joint-venture entre você e nós, a Wikimedia Foundation. Caso você não tenha assinado um contrato em separado conosco, estes termos de uso serão a íntegra do acordado entre nós. Caso exista qualquer conflito entre estes termos de uso e um contrato escrito assinado entre nós, o contrato assinado terá precedência.

Você concorda que nós poderemos lhe fornecer notificações, incluindo com referência a alterações destes termos de uso, por e-mail, correio tradicional ou postagens em websites de projetos.

Se, em qualquer circunstância, não aplicarmos ou executarmos qualquer provisão destes termos de uso, isso não significará uma renúncia a esta provisão.

Você entende que, exceto de outra forma acordado por nós por escrito, você não tem expectativa de remuneração por qualquer atividade, contribuição ou ideia que oferecer a nós, à comunidade, aos projetos da Wikimedia ou às edições de projetos.

A despeito de quaisquer provisões em contrário nestes termos de uso, nós (a Wikimedia Foundation) e você concordamos em não modificar os termos e as exigências aplicáveis de qualquer licença livre empregada nos projetos ou edições de projetos quando tais licenças livres forem autorizadas por estes termos de uso.

Estes termos de uso foram escritos em inglês (norte-americano). Esperamos que as traduções destes termos de uso sejam precisas. Em caso de diferenças de significado entre a versão original em inglês e uma tradução, a versão original em inglês terá precedência.

Caso qualquer provisão ou partes destes termos de uso seja considerada ilegal, inválida ou inexecutável, essa provisão ou parte da provisão será considerada independente destes termos de uso e será executada somente na extensão máxima permitida e todas as outras provisões destes termos de uso permanecerão em pleno vigor.

**Obrigado!**

Apreciamos o fato de você ter se dado ao trabalho de ler esses termos de uso e ficamos muito felizes por você estar contribuindo com os projetos e usando nossos serviços. Obrigado pelas suas contribuições. Você está ajudando a construir algo realmente grande – não somente uma importante coleção de projetos de referência editados em colaboração, que proporcionam educação e informação a milhões, que, de outra forma, poderiam não ter acesso – mas também uma vibrante comunidade de pessoas de mentalidade semelhante focadas em uma meta muito nobre.